

CHUANGO®

MULTILINGUAL

EN

DE

FR

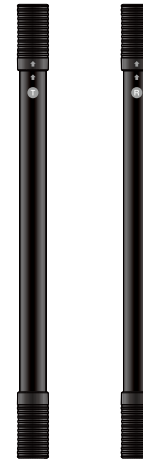
NL

ES

PT

IT

USER MANUAL



AID-420

Multi-beam IR Sensors

Introduction

They are four-beam infrared sensors, widely used as a perimeter guarding device in gated houses, shops and indoor garages. The product requires to be paired to a control panel of our brand. When an intruder walks past the detection area and two or more light beams been blocked, the IR sensors will immediately send a warning signal to the control panel.

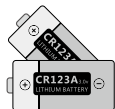
Packaging List



Transmitter x 1



Receiver x 1



CR123A Battery x 5

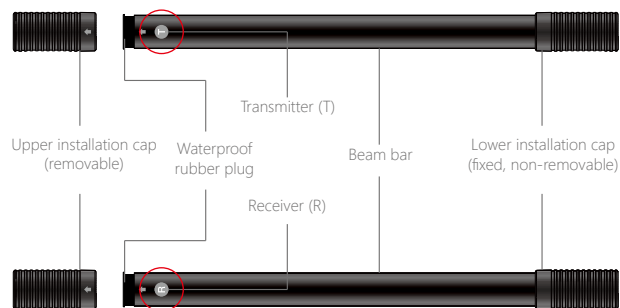


Screw pack x 1

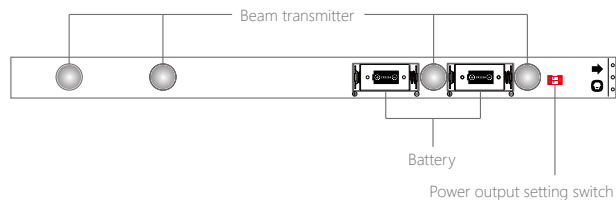


Manual x 1

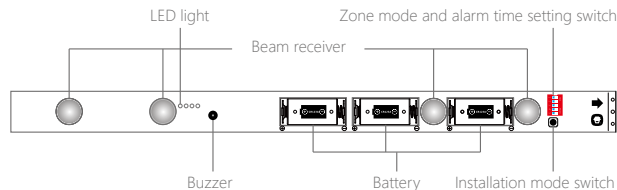
Product Overview



Transmitter Circuit Board



Receiver Circuit Board

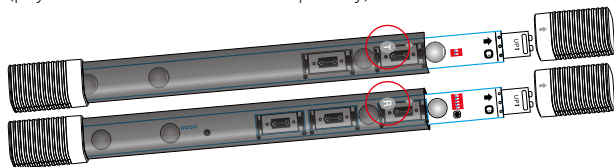


Low battery warning

The LED light blinks once every three seconds. When connected with a GSM or Wi-Fi control panel, the user will receive a text message or App push notification for low battery warning. Please replace the batteries as soon as you can.

Settings

Before the settings, remove the upper installation caps (marked ) and waterproof rubber plugs on both the transmitter and the receiver, pull out both circuit boards gently and insert the batteries (pay attention to the "+" and "-" polarity).



Power output setting - in the Transmitter (T unit)

To set the output capacity, slide switch 1 of the power output setting switch to adjust.



High output setting

Factory default



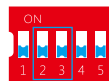
Low output setting

High output setting: $\geq 3\text{m}$ from the receiver

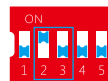
Low output setting: $< 3\text{m}$ from the receiver

Zone mode setting - in the Receiver unit(R unit)

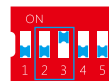
The zone mode types determine whether the control panel receives the alarm and responds accordingly. The zone mode setting can be adjusted by sliding switches 2 and 3 of the zone mode and alarm time setting switch.



24-H zone



Normal zone(Factory default)



Home mode zone

24-H zone: The IR sensors are in alert mode under all circumstances. Upon detecting any intrusion, the control panel immediately gives off an alarm.

It is best used for important areas that are usually not accessed.

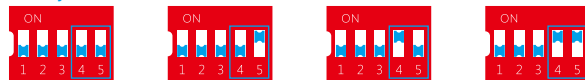
Home mode zone: When the alarm system is armed, the IR sensors are on guard. Upon detecting any intrusion, the control panel immediately gives off an alarm. When the alarm system is disarmed or home armed, the control panel will not give off an alarm even the IR sensors are triggered. It is best used for common areas where both family members and intruders have access.

Normal zone (Arm Zone): When the alarm system is armed or home armed, the IR sensors are on guard, the control panel gives off an alarm immediately as the sensors are triggered. When the alarm system is disarmed, the control panel will not give off an alarm even the sensors are triggered. It is best used for areas where intruders may have access, but family members have limited access.

Alarm time setting - in the Receiver unit(R unit)

When two or more beams are being blocking for the pre-set time, the IR sensors send an alarm signal to the control panel. The time setting can be adjusted by sliding switches 4 and 5.

Factory default



The alarm will be triggered when the light beam is being blocked for 0.3 seconds.
 The alarm will be triggered when the light beam is being blocked for 0.6 seconds.
 The alarm will be triggered when the light beam is being blocked for 0.9 seconds.
 The alarm will be triggered when the light beam is being blocked for 1.2 seconds.

Note: The time setting has to be practical and in conjunction with detection area. It does not mean THE SHORTER THE BETTER.

Pairing

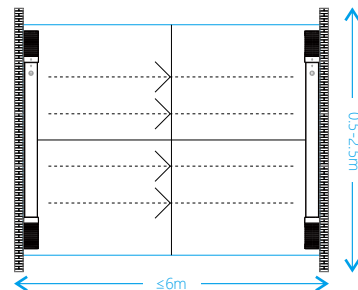
After the settings, pair the IR sensors with the control panel.

1. Put the transmitter circuit board and receiver circuit board face to each other in the same direction (the  mark is in the same direction) and make sure the beam transmitters and beam receivers are face to each other.
2. Set the control panel in pairing mode (shown in the corresponding control panel user manual), trigger the IR sensors (block at least 2 beams and maintain this up to the pre-set time), and when a "beep" sound is heard, the system pairing is completed.
3. Arm the alarm system, trigger the IR sensors again, if the control panel goes off an alarm, means the IR sensors work normally.

Installation

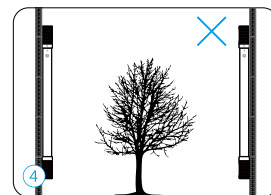
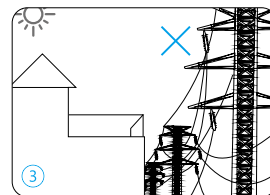
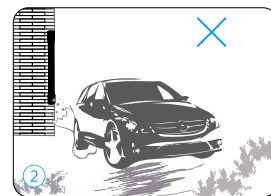
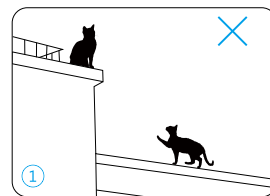
Choosing place

1. The IR sensors are suggested to be installed on doors or windows. The gap between the transmitter and receiver should be less than 6 meters, and the control panel can receive the signal from IR sensors.



Note: The transmitter and receiver must be aligned to each other, and maintained the same distance from the ground.

2. Do not install the IR sensors at following locations:



- ① Areas where pets are active
- ② Dusty and muddy areas
- ③ Within a 50 cm radius from power cables or network cables
- ④ Near trees or plants, as leaves or trunks may block the infrared beam

Fixation

1. Press the installation mode switch in the receiver circuit board, then put it into the beam bar. Insert the waterproof rubber plug and cover the installation cap.
2. Slide the transmitter's upper installation cap cover and lower installation cap cover. Put the transmitter to the target place and adjust the horizontal and vertical distance by watching the horizontal leveller in the upper installation cap.
3. Mark the screw holes of the transmitter, then use the hole punch to punch two screw holes, insert the expansion bolt then fix the transmitter with the screws. Cover the covers of the caps.
4. Adjust the receiver in the other side of the detection area. Make sure the buzzer rate is high, that is, the buzzer rate is every two "beeps" with a 1-second interval or three "beeps" with a 1-second interval. After adjusting, fix the receiver by following the upper step 2 and 3.

Buzzer frequency:

Every one "beep" with a 3-second interval, no signal

Every one "beep" with a 1-second interval, weak signal

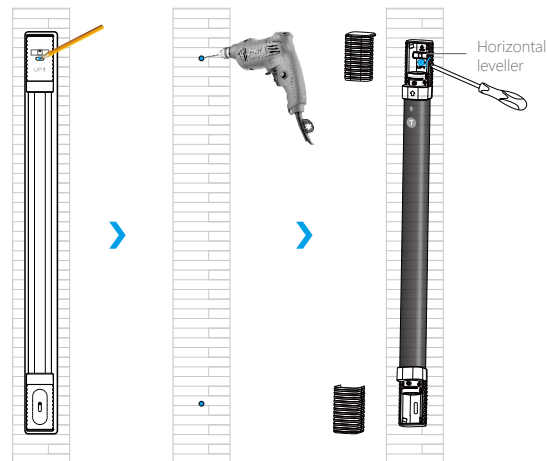
Every two "beeps" with a 1-second interval, normal signal

Every three "beeps" with a 1-second interval, strong signal

*Generally, the IR sensors will automatically exit the installation mode in 30 minutes.

However, when the receiver receives a weak but stable signal continuously for 5 minutes, the IR sensors will exit the installation mode. When the receiver receives a strong and stable signal continuously for 1 minute, the IR sensors will also exit the installation mode.

5. When the buzzer stops, arm the control panel, if the control panel alarms when walking in between the transmitter and receiver means the installation is successful and the system operates normally.



Precautions

1. This product aims to decrease the intrusion, but can not ensure 100% there will be no intrusions at all.
2. Please use the product by following the user manual.
3. Wipe the beam bars with a wet towel at least 3 months in turns, if there are any dirty dust, mud or heavy snow cover the bars, wipe them immediately.

Specifications

Detector infrared beam: 4 beams

Transmitter battery: 2 x CR123A 3V battery

Receiver battery: 3 x CR123A 3V battery

Standby time: 3 years

Standby mode power consumption:

Transmitter < 0.03mA;

Receiver <0.08mA

Alarm mode power consumption: 16mA

Maximum detection range: 6m

Waterproof rating: IP66

Wireless frequency: 433MHz

Wireless transmission distance: <80m (open area/no interference)

Case material: PC+ANTI-UV

ERP (dBm) Max.: -7.44

Size: 42 x 47 x 612mm

Einleitung

Diese Vier-Strahl-Infrarotsensoren werden allgemein für die Bereichssicherung in geschlossenen Gebäuden, Geschäften und Parkhäusern verwendet. Das Produkt erfordert die Anbindung an ein Steuergerät unserer Marke. Wenn ein Eindringling den Erfassungsbereich passiert und zwei oder mehr Lichtstrahlen blockiert, senden die IR-Sensoren unverzüglich ein Warnsignal an das Steuergerät.

Packliste



Sender x 1



Empfänger x 1



CR123A-Batterien x 5

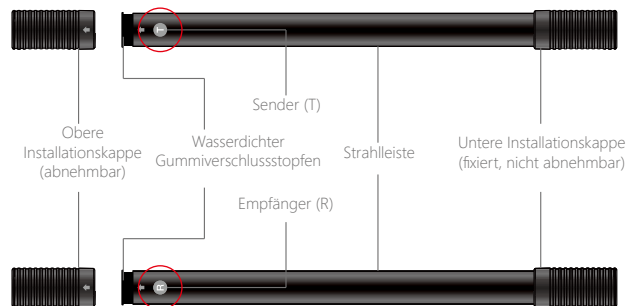


Schraubenpackung x 1

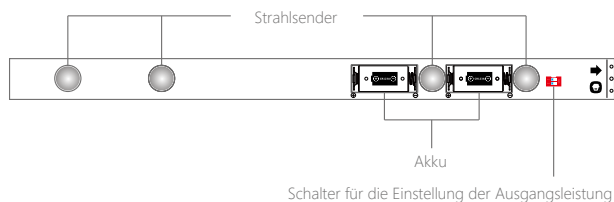


Handbuch x 1

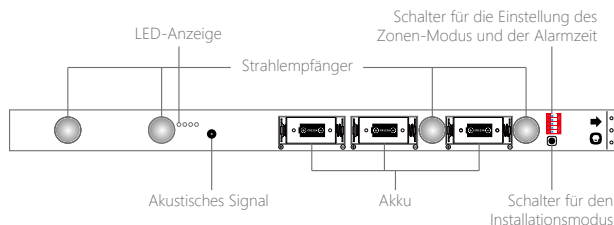
Produktübersicht



Senderplatine



Empfängerplatine

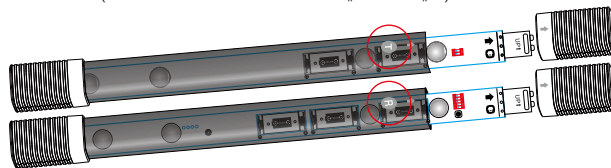


Warnung bei niedrigem Akkustand

Die LED-Anzeige blinkt einmal alle 3 Sekunden. Bei der Verbindung mit einer GSM- oder WLAN-Steuerung erhält der Benutzer ein SMS oder eine Benachrichtigung der App bei niedrigem Akkustand. Bitte tauschen Sie die Akkus so bald wie möglich aus.

Einstellungen

Bevor Sie die Einstellungen vornehmen, entfernen Sie die oberen Installationskappen (gekennzeichnet durch ) und die wasserdichten Gummiverschlussstopfen an Sender und Empfänger, ziehen Sie vorsichtig beide Platinen heraus und setzen Sie die Akkus ein (achten Sie auf die Polarität „+“ und „-“).



Einstellung der Ausgangsleistung -Befindet sich im "Sender" (T-Gerät)

Um die Ausgangsleistung einzustellen, schieben Sie den Schalter 1 für die Einstellung der Ausgangsleistung in die entsprechende Position.

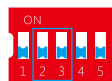


Hohe Ausgangsleistung: ≥ 3 m vom Empfänger
Niedrige Ausgangsleistung: < 3 m vom Empfänger

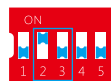


Einstellung Zonenmodus -Befindet sich im "Empfänger" (R-Gerät)

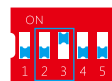
Die Arten des Zonenmodus bestimmen, ob die Steuerung den Alarm empfängt und entsprechend reagiert. Die Einstellung des Zonenmodus erfolgt durch Verschieben der Schalter 2 und 3 für die Einstellung von Zonenmodus und Alarmzeit.



24-h-Zone



Normalzone
(Werkseinstellungen)



Zone Zuhause-Modus

24-h-Zone: Die IR-Sensoren sind unter allen Bedingungen im Alarmzustand. Beim Erfassen von Eindringlingen gibt die Steuerung unverzüglich einen Alarm aus.

Das wird am besten für wichtige Bereiche verwendet, die normalerweise nicht zugänglich sind.

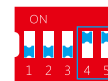
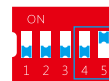
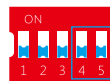
Zone Zuhause-Modus: Wenn die Alarmanlage scharfgeschaltet ist, sind die IR-Sensoren bereit. Beim Erfassen von Eindringlingen gibt die Steuerung unverzüglich einen Alarm aus. Wenn die Alarmanlage unscharf geschaltet oder im Zuhause-Modus ist, gibt die Steuerung keinen Alarm aus, auch wenn die IR-Sensoren ausgelöst werden. Das wird am besten für allgemeine Bereiche verwendet, die von Bewohnern und Eindringlingen gleichermaßen frequentiert werden.

Normalzone (Normale Gruppe): Wenn die Alarmanlage scharfgeschaltet oder im Zuhause-Modus ist, sind die IR-Sensoren bereit und die Steuerung gibt unverzüglich Alarm aus, wenn die Sensoren ausgelöst werden. Wenn die Alarmanlage unscharfgeschaltet ist, gibt die Steuerung keinen Alarm aus, auch wenn die Sensoren ausgelöst werden. Das wird am besten dort verwendet, wo Eindringlinge potenziell Zutritt haben, dieser aber für Bewohner beschränkt ist.

Einstellung Alarmzeit -Befindet sich im "Empfänger" (R-Gerät)

Wenn zwei oder mehr Strahlen während der voreingestellten Zeit blockiert wurden, senden die IR-Sensoren ein Alarmsignal an die Steuerung. Die Zeiteinstellung kann durch Verschieben der Schalter 4 und 5 angepasst werden.

Werkseinstellungen



Der Alarm wird ausgelöst, wenn der Lichtstrahl mehr als 0,3 Sekunden blockiert wird.
Der Alarm wird ausgelöst, wenn der Lichtstrahl mehr als 0,6 Sekunden blockiert wird.
Der Alarm wird ausgelöst, wenn der Lichtstrahl mehr als 0,9 Sekunden blockiert wird.
Der Alarm wird ausgelöst, wenn der Lichtstrahl mehr als 1,2 Sekunden blockiert wird.

Hinweis: Die Einstellung der Zeit muss praktisch sein und in Verbindung mit dem Erfassungsbereich erfolgen. Kürzer bedeutet daher nicht automatisch besser.

Verbindungsaufbau

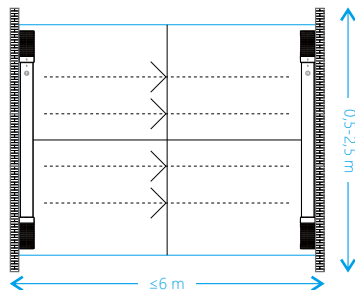
Sobald die Einstellungen vorgenommen wurden, verbinden Sie die IR-Sensoren mit der Steuerung.

1. Stellen Sie die Sender- und Empfängerplatine einander in der gleichen Richtung gegenüber (die Markierung ist in der gleichen Richtung) und sorgen Sie dafür, dass die Strahlsender und Strahlempfänger einander gegenüber liegen.
2. Stellen Sie die Steuerung auf den Verbindungsmodus ein (siehe die entsprechende Bedienungsanleitung der Steuerung), lösen Sie die IR-Sensoren aus (blockieren Sie mindestens 2 Strahlen während der voreingestellten Zeit) und beim Erörten eines Pieptons ist die Systemanbindung abgeschlossen.
3. Schalten Sie die Alarmanlage scharf, lösen Sie die IR-Sensoren erneut aus und wenn die Steuerung Alarm auslöst, signalisiert dies die normale Funktion der IR-Sensoren.

Installation

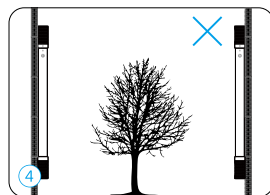
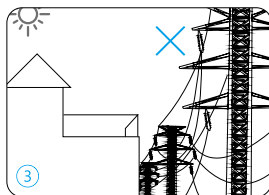
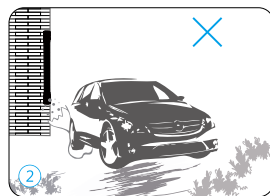
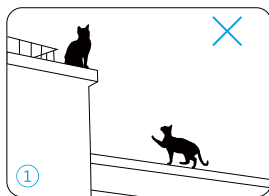
Standort wählen

1. Es wird empfohlen, die IR-Sensoren auf Türen oder Fenstern anzubringen. Der Abstand zwischen Sender und Empfänger sollte weniger als 6 Meter betragen und die Steuerung sollte das Signal der IR-Sensoren empfangen können.



Hinweis: Sender und Empfänger sind aufeinander abzustimmen und im gleichen Abstand vom Boden anzubringen.

2. Die IR-Sensoren nicht an folgenden Orten installieren:



- ① Bereiche, die für Haustiere zugänglich sind
- ② Staubige und schmutzige Bereiche
- ③ Innerhalb eines Radius von 50 cm von Strom- oder Netzkabeln
- ④ In der Nähe von Pflanzen oder Bäumen, weil Blätter und Äste den Infrarotstrahl blockieren können

Fixierung

1. Drücken Sie auf den Schalter für den Installationsmodus der Senderplatine und platzieren Sie sie in der Strahlleiste. Stecken Sie den wasserdichten Gummistopfen ein und decken Sie die Installationskappe ab.
2. Verschieben Sie die Abdeckung der oberen Installationskappe des Senders und klappen Sie die Abdeckung der unteren Installationskappe herunter. Positionieren Sie den Sender am Zielort und stellen Sie den horizontalen und vertikalen Abstand mit dem Niveauequaler in der oberen Installationskappe ein.
3. Markieren Sie die Schraubenbohrungen des Senders und stanzen Sie mit der Lochstanze zwei Schraublöcher, setzen Sie den Spreizbolzen ein und befestigen Sie den Sender mit den Schrauben. Decken Sie die Abdeckungen der Kappen ab.
4. Richten Sie den Empfänger auf der anderen Seite des Erfassungsbereichs ein. Sorgen Sie dafür, dass das Signalintervall hoch ist, d. h. ein Signalintervall von 2 Tönen mit 1 Sekunde Pause oder 3 Töne mit 1 Sekunde Pause. Fixieren Sie nach dem Einrichten den Empfänger wie in den Schritten 2 und 3 oben.

Signalfrequenz:

Jeder einzelne Piepton mit einem 3-Sekunden-Intervall, kein Signal

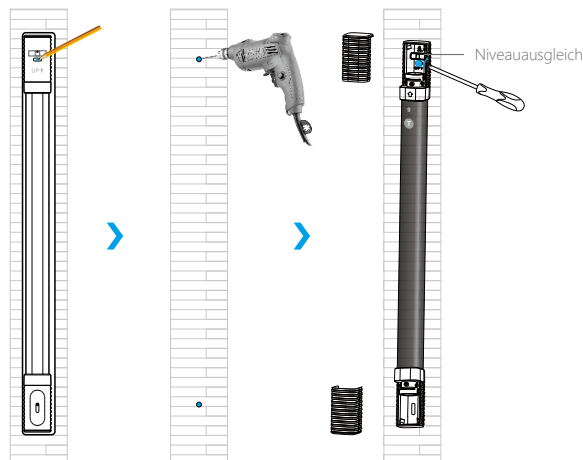
Jeder einzelne Piepton mit einem 1-Sekunden-Intervall, schwaches Signal

Alle zwei Pieptöne mit einem 1-Sekunden-Intervall, normales Signal

Alle drei Pieptöne mit einem 1-Sekunden-Intervall, starkes Signal

* Im Allgemeinen beenden die IR-Sensoren den Installationsmodus automatisch nach 30 Minuten. Wenn jedoch der Empfänger ein schwaches, aber stabiles Signal fortwährend für die Dauer von 5 Minuten empfängt, beenden die IR-Sensoren den Installationsmodus. Wenn der Empfänger ein starkes, aber stabiles Signal fortwährend für die Dauer von 1 Minute empfängt, beenden die IR-Sensoren ebenfalls den Installationsmodus.

5. Wenn der Pieper stoppt, schalten Sie die Steuerung scharf. Wenn die Steuerung Alarm bei Bewegung zwischen Sender und Empfänger Alarm gibt, bedeutet das, dass die Installation erfolgreich war und das System normal funktioniert.



Sicherheitshinweise

1. Dieses Produkt zielt auf die weitgehende Vermeidung von unerwünschtem Eindringen, kann dieses aber nicht zu 100 % ausschließen.
2. Bitte halten Sie sich bei der Verwendung des Produkts an die Bedienungsanleitung.
3. Wischen Sie die Strahlleisten mit einem feuchten Tuch mindestens alle 3 Monate ab. Wenn sich Staub, Schmutz oder Schnee auf den Leisten ansammeln, wischen Sie diese unverzüglich ab.

Technische Daten

Infrarotstrahl des Detektors: 4 Strahlen

Senderbatterie: 2 x CR123A 3-V-Batterie

Empfängerbatterie: 3 x CR123A 3-V-Batterie

Stand-by-Zeit: 3 Jahre

Stand-by-Stromverbrauch:

Sender < 0,03 mA;

Empfänger < 0,08 mA

Stromverbrauch im Alarmzustand: 16 mA

Maximaler Erfassungsbereich: 6 m

Schutzklasse: IP66

Funkfrequenz: 433 MHz

Drahtlose Sendedistanz: < 80 m (offener Bereich/keine Störungen)

Material Gehäuse: PC+ANTI-UV

ERP (dBm) Max.: -7,44

Abmessungen: 42 x 47 x 612 mm

Introduction

Le système s'appuie sur quatre faisceaux de détection infrarouges, largement utilisés pour sécuriser une zone comme les résidences fermées, les magasins et les garages intérieurs. Il est nécessaire d'apparier le produit avec un tableau de commande de notre marque. Quand un intrus pénètre dans la zone de détection et quand au moins deux faisceaux lumineux sont bloqués, les détecteurs IR enverront immédiatement un signal d'alerte au tableau de commande.

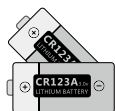
Contenu de l'emballage



1 émetteur



1 récepteur



5 piles CR123A

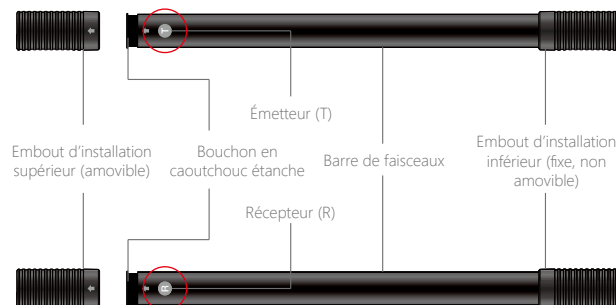


1 paquet de vis

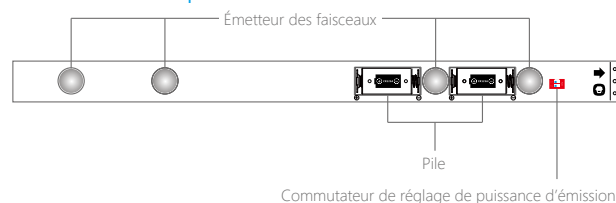


1 mode d'emploi

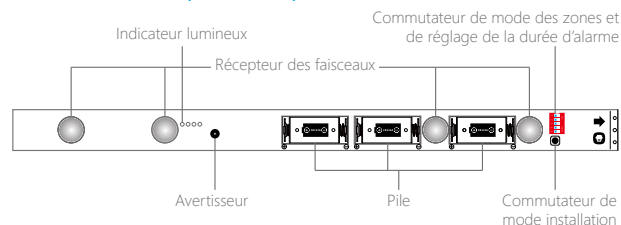
Vue d'ensemble du produit



Panneau électronique de l'émetteur



Panneau électronique du récepteur

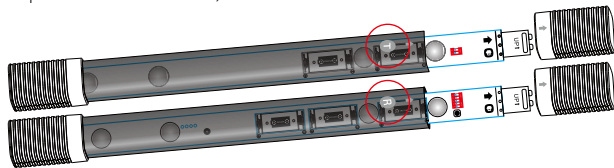


Avertissement de piles faibles

L'indicateur lumineux clignote une fois toutes les trois secondes. Quand le système est connecté à un tableau de commande GSM ou Wi-Fi, l'utilisateur recevra un message texte ou une notification directe de l'application pour l'avertir du niveau faible des piles. Veuillez remplacer les piles dès que possible.

Réglages

Avant d'effectuer les réglages, retirez les embouts d'installation supérieurs (avec le symbole ) et les bouchons en caoutchouc étanches de l'émetteur et du récepteur, sortez délicatement les deux panneaux électronique et insérez les piles (faites attention à la polarité « + » et « - »).



Réglage de la puissance d'émission - Situé dans le "Transmitter" (unité T)

Pour régler la puissance d'émission, basculez le commutateur no 1 du réglage de puissance d'émission.



Réglages d'usine

Émission de forte puissance

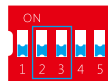


Émission de faible puissance

Émission de forte puissance : ≥ 3 m du récepteur
Émission de faible puissance : < 3 m du récepteur

Réglage du mode des zones - Situé dans le "Récepteur" (unité R)

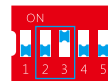
Les types de mode des zones déterminent si le tableau de commande reçoit l'alarme, et comment il réagit en conséquence. Le réglage du mode des zones peut être effectué en basculant les commutateurs no 2 et 3 du commutateur de mode des zones et de réglage de la durée d'alarme.



Zone de 24 heures



Zone normale (réglages d'usine)



Zone en mode à domicile d'usine

Zone de 24 heures : Les détecteurs IR sont en mode alerte en toutes circonstances. Dès qu'une intrusion est détectée, le tableau de commande émet immédiatement une alarme.

Ce mode convient le mieux pour les zones importantes généralement pas visitées.

Zone en mode à domicile : Quand le système d'alarme est armé, les détecteurs IR assurent la garde. Dès qu'une intrusion est détectée, le tableau de commande émet immédiatement une alarme. Quand le système d'alarme est désarmé ou armé en mode à domicile, le tableau de commande n'émettra pas d'alarme, même si les détecteurs IR sont déclenchés.

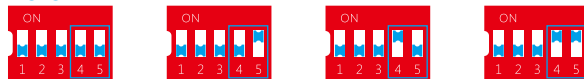
Ce mode convient le mieux pour les zones communes auxquelles les membres de la famille et les intrus ont accès.

Zone normale : Quand le système d'alarme est armé ou armé en mode à domicile, les détecteurs IR assurent la garde et le tableau de commande émet une alarme dès que les détecteurs IR sont déclenchés. Quand le système d'alarme est désarmé, le tableau de commande n'émettra pas d'alarme même si les détecteurs IR sont déclenchés. Ce mode convient le mieux pour les zones auxquelles les intrus ont accès et auxquelles les membres de la famille ont un accès réduit.

Réglage de la durée d'alarme - Situé dans le "Récepteur" (unité R)

Quand au moins deux faisceaux lumineux ont été bloqués pendant la durée définie, les détecteurs IR envoient un signal d'alarme au tableau de commande. Le réglage de la durée peut être effectué en basculant les commutateurs no 4 et 5.

Réglages d'usine



L'alarme sera déclenchée si le faisceau lumineux a été bloqué pendant 0,3 secondes.

L'alarme sera déclenchée si le faisceau lumineux a été bloqué pendant 0,6 secondes.

L'alarme sera déclenchée si le faisceau lumineux a été bloqué pendant 0,9 secondes.

L'alarme sera déclenchée si le faisceau lumineux a été bloqué pendant 1,2 secondes.

Remarque : Le réglage de la durée doit être réaliste et cohérent avec la zone de détection. Cela ne signifie pas qu'UNE DURÉE COURTE EST LA MEILLEURE.

Appariement

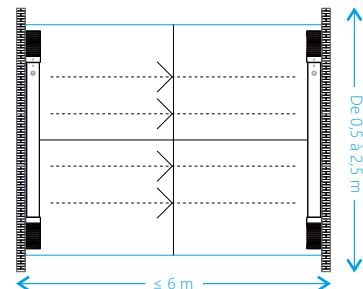
Une fois les réglages effectués, appariez les détecteurs IR au tableau de commande.

1. Placez les panneaux électroniques de l'émetteur et du récepteur en face l'un de l'autre dans la même direction (le symbole  sur les panneaux est dans la même direction) et assurez-vous que les émetteurs des faisceaux et les récepteurs des faisceaux se font bien face un à un.
2. Passez le tableau de commande en mode appariement (décrit dans le mode d'emploi du tableau de commande), déclenchez les détecteurs IR (bloquez au moins 2 rayons pendant la durée définie) ; quand un « bip » se fait entendre, l'appariement du système est terminé.
3. Armez le système d'alarme, déclenchez à nouveau les capteurs IR ; si le tableau de commande émet une alarme, cela indique que les détecteurs IR fonctionnent normalement.

Installation

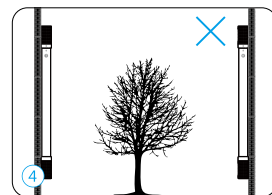
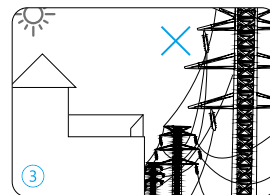
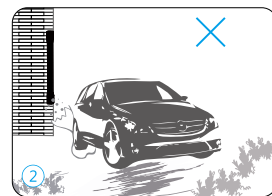
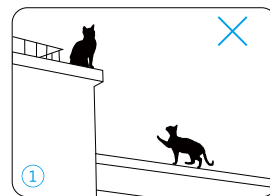
Choix de l'emplacement

1. Nous suggérons l'installation des détecteurs IR sur les portes ou les fenêtres. La distance entre l'émetteur et le récepteur doit être inférieure à 6 m, et le tableau de commande doit pouvoir recevoir le signal des détecteurs IR.



Remarque : L'émetteur et le récepteur doivent être alignés l'un sur l'autre, et doivent se trouver à la même hauteur.

2. N'installez pas les détecteurs IR dans les emplacements suivants :



- ① Zones où des animaux sont actifs
- ② Zones poussiéreuses ou boueuses
- ③ Dans un rayon de 50 cm de câbles électriques ou réseau
- ④ Près d'arbres ou de plantes, dans la mesure où des feuilles ou des branches pourraient bloquer les faisceaux IR

Fixation

1. Appuyez sur le commutateur de mode installation sur le panneau électronique du récepteur, puis insérez ce dernier dans la barre de faisceaux. Insérez le bouchon en caoutchouc étanche puis replacez l'embout d'installation.
2. Dégagez les caches des embouts d'installation supérieur et inférieur de l'émetteur. Placez l'émetteur à l'emplacement prévu et ajustez les distances horizontale et verticale à l'aide du niveau à bulle horizontal de l'embout d'installation supérieur.
3. Marquez les trous de vis de l'émetteur, puis percez deux trous de vis à l'aide d'une perceuse ; insérez les chevilles à expansion puis fixez l'émetteur avec les vis. Remplacez les caches des embouts.
4. Ajustez le récepteur de l'autre côté de la zone de détection. Assurez-vous que la fréquence de l'avertisseur est élevée, à savoir de deux ou trois « bips » par seconde. Une fois les ajustements effectués, fixez le récepteur en suivant les étapes précédentes 2 et 3.

Fréquence de l'avertisseur :

Un « bip » toutes les 3 secondes, pas de signal

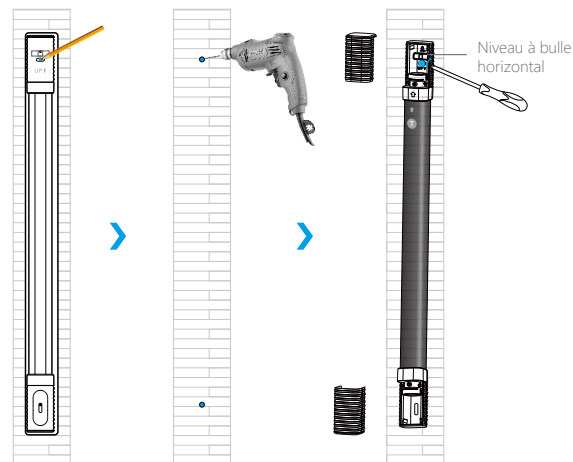
Un « bip » toutes les secondes, signal faible

Deux « bips » toutes les secondes, signal normal

Trois « bips » toutes les secondes, signal fort

*Généralement, les détecteurs IR sortiront automatiquement du mode installation après 30 minutes. Cependant, quand le récepteur reçoit un signal faible mais stable pendant 5 minutes, les détecteurs IR sortiront du mode installation. Quand le récepteur reçoit un signal fort et stable pendant 1 minute, les détecteurs IR sortiront aussi du mode installation.

5. Quand l'avertisseur s'arrête, armez le tableau de commande ; si le tableau de commande émet une alarme lorsque quelqu'un marche entre l'émetteur et le récepteur, l'installation est réussie et le système fonctionne normalement.



Précautions

1. Ce produit vise à réduire les intrusions mais ne peut pas assurer l'absence totale d'intrusion.
2. Veuillez utiliser le produit en suivant les instructions du mode d'emploi.
3. Essuyez les barres de faisceaux avec un chiffon humide au moins tous les trois mois ; si de la poussière, de la boue ou de la neige recouvre les barres, essuyez-les immédiatement.

Caractéristiques

Faisceau de détection infrarouge : 4 faisceaux

Piles de l'émetteur : 2 piles 3 V CR123A

Piles du récepteur : 3 piles 3 V CR123A

Autonomie en veille : 3 ans

Consommation en veille :

Émetteur < 0,03 mA ;

Récepteur < 0,08 mA

Consommation en mode alarme : 16 mA

Portée maximale de détection : 6 m

Indice d'étanchéité : IP66

Fréquence sans fil : 433 MHz

ERP (dBm) Max.: -7.44

Distance de transmission sans fil :

< 80 m (zone dégagée/sans interférence)

Matériau du boîtier : Polycarbonate anti-UV

Dimensions : 42 x 47 x 612 mm

Introductie

Dit zijn infraroodsensors met vier bundels, die veelvuldig worden gebruikt als bewakingapparatuur voor erfafscheidingen voor huizen met poorten, winkels en inpandige garages. Het product moet worden verbonden met een bedieningspaneel van ons merk. Als er een indringer door het detectiebereik loopt en er twee of meer bundels worden geblokkeerd, sturen de IR-sensors onmiddellijk een waarschuwingssignaal naar het bedieningspaneel.

Paklijst



1 Zender



1 Ontvanger



5 batterijen CR123A

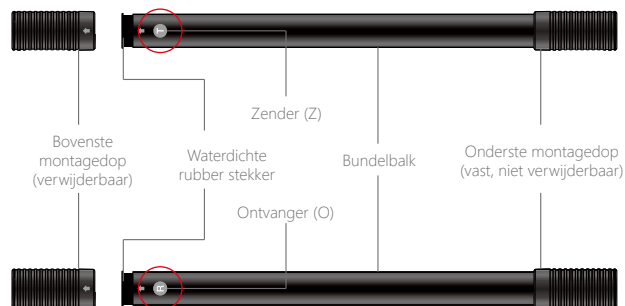


1 Schroevenpakket

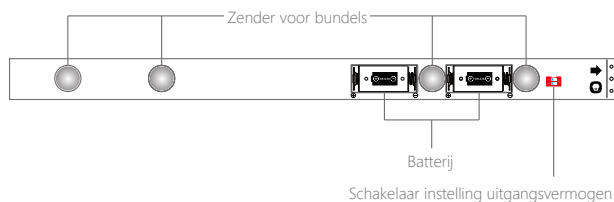


1 Gebruiksaanwijzing

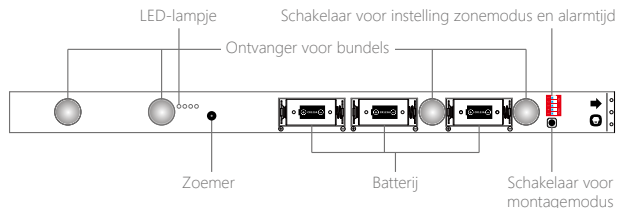
Productoverzicht



Printplaat zender



Printplaat ontvanger

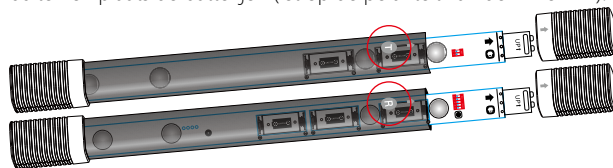


Waarschuwing batterij bijna leeg

Het LED-lampje knippert één keer per drie seconden. Als het apparaat is verbonden met een GSM of wifi bedieningspaneel, ontvangt de gebruiker een tekstbericht of pushmededeling op de app, met een waarschuwing dat de batterij bijna leeg is. Vervang de batterijen zo snel mogelijk.

Instellingen

Verwijder voor het instellen de bovenste montagedoppen (gemarkeerd ) en de waterdichte rubber stekkers aan zowel de zender als de ontvanger. Trek beide printplaten voorzichtig naar buiten en plaats de batterijen (let op de polariteit van de "+" en "-").



Instelling uitgangsvermogen - Bevindt zich in de "Zender" (T-unit)

Schuif schakelaar 1 van de schakelaar voor de instelling van het uitgangsvermogen, om de uitgangscapaciteit aan te passen.



Instelling hoog uitgangsvermogen: ≥ 3 m van de ontvanger

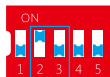
Instelling laag uitgangsvermogen: < 3 m van de ontvanger

Instelling zonemodus - In de "Ontvanger" (R-unit)

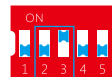
De soorten zonemodi bepalen of het bedieningspaneel het alarm ontvangt en overeenkomstig reageert. De instelling van de zonemodus kan worden aangepast door schakelaars 2 en 3 van de zonemodus en de schakelaar voor het instellen van de alarmtijd te verschuiven.



24-uurszone



Normale zone
(fabrieksstandaard)



Thuiszone-modus

24-uurs-zone: De IR-sensors bevinden zich onder alle omstandigheden in de alarmtoestand. Bij het detecteren van een indringer, geeft het bedieningspaneel onmiddellijk een alarm af. Dit kan het best worden gebruikt voor belangrijke ruimtes waar men niet vaak komt.

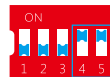
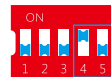
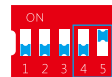
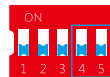
Thuiszone-modus: Wanneer het alarmsysteem is ingeschakeld, houden de IR-sensors de wacht. Bij het detecteren van een indringer, geeft het bedieningspaneel onmiddellijk een alarm af. Wanneer het alarmsysteem is uitgeschakeld of in de stand ingeschakeld thuis staat, geeft het bedieningspaneel geen alarm af, zelfs als de IR-sensors worden geactiveerd. Dit kan het best worden gebruikt voor algemene ruimtes, waartoe zowel gezinsleden en indringers toegang hebben.

Normale zone: Wanneer het alarmsysteem is uitgeschakeld of in de stand ingeschakeld thuis staat, houden de IR-sensors de wacht en geeft het bedieningspaneel onmiddellijk als de sensors worden geactiveerd een alarm af. Wanneer het alarmsysteem is uitgeschakeld geeft het bedieningspaneel geen alarm af, zelfs als de sensors worden geactiveerd. Dit kan het best worden gebruikt voor ruimtes waartoe indringers toegang kunnen hebben, maar waartoe gezinsleden beperkte toegang hebben.

Instelling alarmtijd - In de "Ontvanger" (R-unit)

Als er twee of meer bundels gedurende een vooraf ingesteld tijd worden geblokkeerd, stuurt de IR-sensor een signaal naar het bedieningspaneel. De tijdsinstelling kan worden aangepast door schakelaars 4 en 5 te verschuiven.

Fabrieksstandaard



Het alarm wordt geactiveerd als de lichtbundel gedurende 0,3 seconden wordt geblokkeerd.
Het alarm wordt geactiveerd als de lichtbundel gedurende 0,6 seconden wordt geblokkeerd.
Het alarm wordt geactiveerd als de lichtbundel gedurende 0,9 seconden wordt geblokkeerd.
Het alarm wordt geactiveerd als de lichtbundel gedurende 1,2 seconden wordt geblokkeerd.

Opmerking: De tijdsinstelling moet praktisch en zijn en verenigbaar zijn met het detectiegebied. Het betekent niet: HOE KORTER HOE BETER.

Koppelen

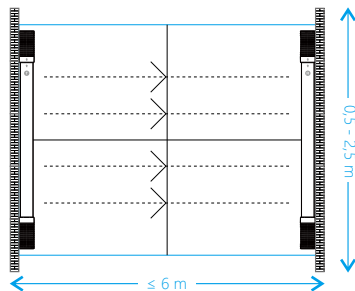
Naar na de instellingen de IR-sensors met het bedieningspaneel.

1. Plaats de printplaat van de zender en de printplaat van de ontvanger tegenover elkaar in dezelfde richting (de  markering wijst in dezelfde richting) en zorg ervoor dat de zenders en ontvangers van de bundels zich recht tegenover elkaar bevinden.
2. Zet het bedieningspaneel in de paarmodus (zoals getoond in de gebruiksaanwijzing van het overeenkomstige bedieningspaneel), activeer de IR-sensors (blokkeer ten minste 2 bundels en houd dit aan tot de vooraf ingestelde tijd). Wanneer er een pieptoon klinkt, is het paren van het systeem voltooid.
3. Schakel het alarmsysteem in en activeer de IR-sensors weer. Als het bedieningspaneel een alarm afgeeft, betekent dit dat de IR-sensors normaal werken.

Installatie

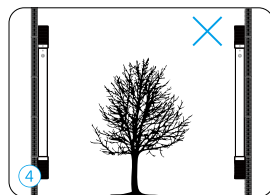
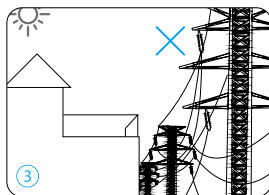
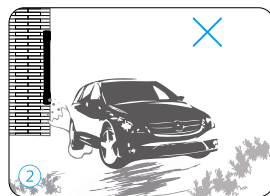
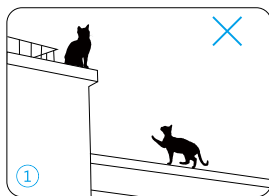
Het kiezen van de plaats

1. Het wordt aangeraden om de IR-sensors op deuren en ramen te plaatsen. De opening tussen de zender en de ontvanger moet minder dan 6 meter bedragen en het bedieningspaneel moet het signaal van de IR-sensors kunnen ontvangen.



Opmerking: De zender en ontvanger moeten t.o.v. elkaar worden uitgelijnd en zich op dezelfde afstand van de grond bevinden.

2. Installeer de IR-sensors niet op de volgende plaatsen:



- ① Ruimtes waar huisdieren actief zijn.
- ② Stoffige en modderige ruimtes.
- ③ Binnen een straal van 50 cm van stroom- of netwerkkabels.
- ④ In de buurt van bomen of planten, omdat bladeren of takken de infraroodbundels kunnen blokkeren.

Bevestiging

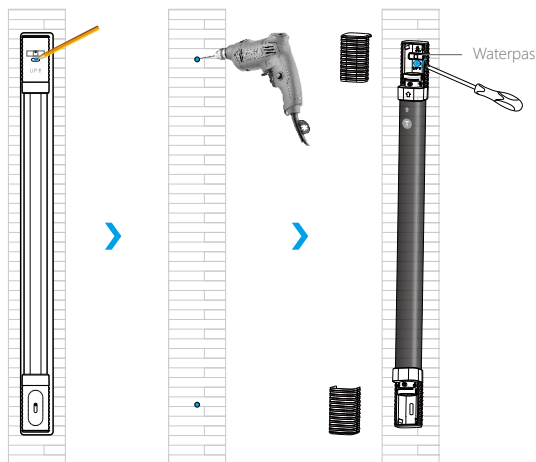
1. Druk de schakelaar voor de installatiemodus in de printplaat van de ontvanger en steek hem in de bundelbalk. Sluit de waterdichte rubber stekker aan en plaats de montagedop.
2. Verschuif de bovenste en onderste montagedop van de zender. Plaats de zender op de bestemde plaats en pas de horizontale en verticale afstand met behulp van de waterpas onder de bovenste montagedop aan.
3. Markeer de schroefgaten voor de zender, boor de twee schroefgaten, steek de pluggen erin en bevestig de zender met de schroeven. Plaats de afdekdoppen.
4. Stel de ontvanger aan de andere kant van het detectiegebied af. Zorg ervoor dat de zoemsnelheid hoog is. De zoemsnelheid is iedere keer twee pieptonen met een interval van 1 seconde of drie pieptonen met een interval van 1 seconde. Zet na het afstellen de ontvanger vast door het volgen van bovenstaande stappen 2 en 3.

Zoemerfrequentie:

Iedere keer één pieptoon met een interval van 3 seconden, geen signaal
 Iedere keer één pieptoon met een interval van 1 seconde, zwak signaal
 Iedere keer twee pieptonen met een interval van 1 seconde, normaal signaal
 Iedere keer drie pieptonen met een interval van 1 seconde, sterk signaal

*De IR-sensors verlaten meestal na 30 minuten de installatiemodus automatisch. Wanneer de ontvanger echter gedurende 5 minuten onafgebroken een zwak maar stabiel signaal ontvangt, verlaten de IR-sensors de installatiemodus. Als de ontvanger een gedurende 1 minuut onafgebroken een sterk en stabiel signaal ontvangt, verlaten de IR-sensors ook de installatiemodus.

5. Schakel zodra de zoemer stopt het bedieningspaneel in. Als het alarm van het bedieningspaneel afgaat als er tussen de zenders en ontvangers wordt gelopen, dan betekent dit dat de installatie is gelukt en het systeem normaal werkt.



Voorzorgsmaatregelen

1. Dit product heeft als doel om binnendringingen te verminderen, maar kan niet 100 % garanderen dat er helemaal geen binnendringingen zullen zijn.
2. Gebruik het product in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing.
3. Veeg de balken ten minste één keer per 3 maanden met een natte doek af. Als er zich stof, modder of sneeuw op de balken bevindt, veeg ze dan onmiddellijk af.

Specificaties

Infrarood detectiebundel: 4 bundels

Batterij zender: 2 batterijen CR123A, 3 V

Batterij ontvanger: 3 batterijen CR123A, 3 V

Stand-bytijd: 3 jaar

Opgenomen vermogen stand-bymodus:

Zender < 0,03 mA;

Ontvanger < 0,08 mA

Opgenomen vermogen alarmmodus: 16 mA

Maximaal detectiebereik: 6 m

Classificatie waterdichtheid: IP66

Draadloze frequentie: 433 MHz

Draadloze zendafstand < 80 m (open ruimte/geen interferentie)

Materiaal: PC + ANTI-UV

ERP (dBm) Max.: -7,44

Afmetingen: 42 x 47 x 612 mm

Introducción

Se trata de sensores infrarrojos de cuatro haces que se usan de forma generalizada como dispositivos de protección de perímetro en casas habitadas, tiendas y garajes interiores. Este producto debe vincularse a un panel de control de nuestra marca. Cuando un intruso pasa por el área de detección y dos o más haces de luz quedan bloqueados, los sensores IR envían inmediatamente una señal de advertencia al panel de control.

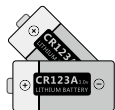
Lista de embalaje



1 transmisor



1 receptor



5 pilas CR123A

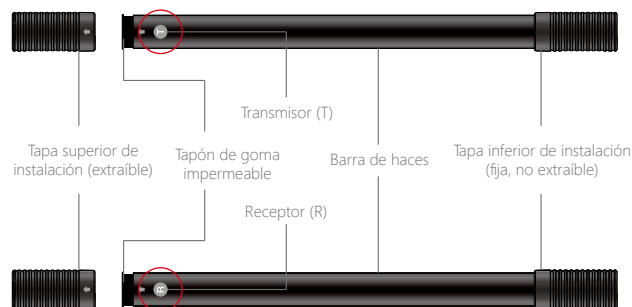


1 paquete de tornillos

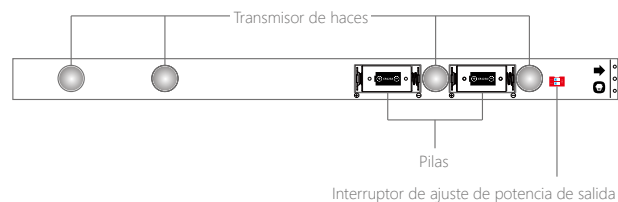


1 manual

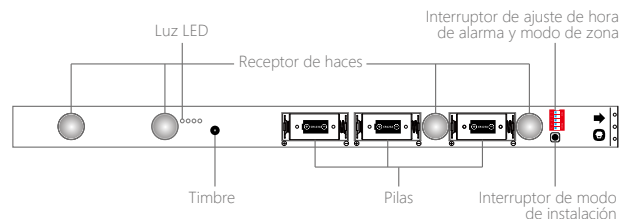
Descripción general del producto



Circuito impreso del transmisor



Circuito impreso del receptor

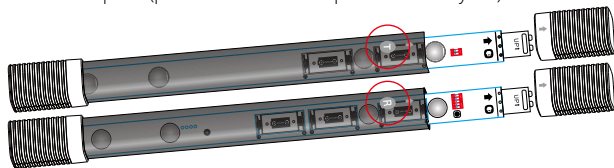


Advertencia de batería baja

La luz LED parpadea una vez cada tres segundos. Cuando se conecte a un panel de control GSM o Wi-Fi, el usuario recibirá un mensaje de texto o notificación de la aplicación con la advertencia de batería baja. Sustituya las pilas lo antes posible.

Configuración

Antes de iniciar la configuración, quite la tapa de instalación superior (con la marca ) y los tapones de goma impermeables del transmisor y el receptor, saque ambos circuitos impresos e inserte las pilas (preste atención a la polaridad "+" y "-").



Ajuste de la potencia de salida - Situado en el "Transmisor" (unidad T)

Para ajustar la capacidad de salida, deslice el interruptor 1 del interruptor de ajuste de potencia de salida.



Configuración
predeterminada de fábrica

Ajuste de salida alta



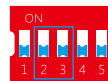
Ajuste de salida baja

Ajuste de salida alta: ≥ 3 m del receptor

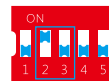
Ajuste de salida baja: < 3 m del receptor

Ajuste de modo de zona - Situado en el "Receptor" (unidad R)

Los tipos de modo de zona determinan si el panel de control recibe la alarma y responde en consecuencia. Se puede ajustar el modo de zona deslizando los interruptores 2 y 3 del interruptor de ajuste de hora de alarma y modo de zona.



Zona 24H



Zona normal

(predeterminado de fábrica)



Zona de modo de hogar

Zona 24 H: Los sensores IR están en modo de alerta en todas circunstancias. Al detectar una intrusión, el panel de control activa la alarma.

Es mejor usarlo en zonas importantes a las que no se acceda habitualmente.

Zona de modo de hogar: Cuando se activa el sistema de alarma, los sensores IR están preparados para actuar. Al detectar una intrusión, el panel de control activa la alarma. Cuando el sistema de alarma está desactivado o activado en modo de hogar, el panel de control no activa la alarma aunque se disparen los sensores IR. Es mejor usarlo en zonas comunes a las que tengan acceso tanto miembros de la familia como intrusos.

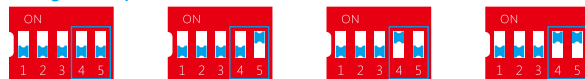
Zona normal (Zona de armado): Cuando el sistema de alarma está activado o activado en modo de hogar, los sensores IR están en guardia y el panel de control activa inmediatamente la alarma si se disparan los sensores. Cuando el sistema de alarma está desactivado, el panel de control no activa la alarma aunque se disparen los sensores.

Es mejor usarlo en zonas a las que puedan acceder intrusos pero los miembros de la familia tengan acceso limitado.

Ajuste de la hora de alarma - Situado en el "Receptor" (unidad R)

Cuando dos o más haces quedan bloqueados a la hora predefinida, los sensores IR envían una señal de alarma al panel de control. Se puede ajustar la hora deslizando los interruptores 4 y 5.

Configuración predeterminada de fábrica



La alarma se disparará cuando el haz de luz quede bloqueado durante 0,3 segundos.
 La alarma se disparará cuando el haz de luz quede bloqueado durante 0,6 segundos.
 La alarma se disparará cuando el haz de luz quede bloqueado durante 0,9 segundos.
 La alarma se disparará cuando el haz de luz quede bloqueado durante 1,2 segundos.

Nota: El ajuste de hora debe ser práctico y adecuarse a la zona de detección. No quiere decir que CUANTO MÁS CORTO MEJOR ES.

Vinculación

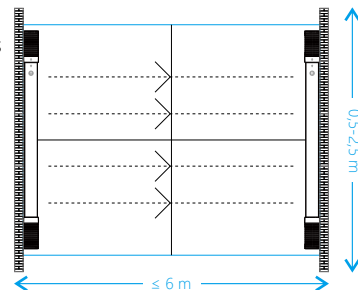
Después de realizar la configuración, vincule los sensores IR al panel de control.

1. Coloque el circuito impreso del transmisor y el circuito impreso del receptor el uno enfrente del otro en la misma dirección (la marca  debe estar en la misma dirección) y asegúrese de que el haz del transmisor y el haz del receptor están el uno enfrente del otro.
2. Ajuste el panel de control en modo de vinculación (aparece en el manual del usuario del panel de control correspondiente), dispare los sensores IR (bloquee al menos 2 haces durante el tiempo predeterminado) y cuando escuche un pitido, la vinculación del sistema estará completada.
3. Active el sistema de alarma y vuelva a disparar los sensores IR. Si el panel de control activa una alarma, los sensores IR funcionan con normalidad.

Instalación

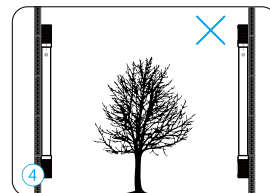
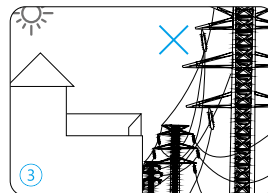
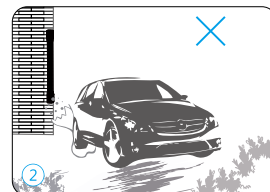
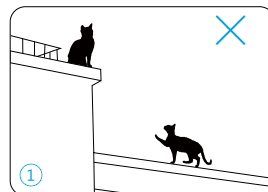
Elegir el lugar

1. Se recomienda instalar los sensores IR en puertas o ventanas. La distancia entre el transmisor y el receptor debe ser inferior a 6 metros y el panel de control puede recibir la señal de los sensores IR.



Nota: El transmisor y el receptor deben estar alineados y a la misma distancia respecto al suelo.

2. No instale los sensores IR en los siguientes lugares:



- ① Zonas donde las mascotas puedan moverse libremente
- ② Zonas polvorientas o embarradas
- ③ Dentro de un radio de 50 cm respecto a cables eléctricos o de redes
- ④ Cerca de árboles o plantas, ya que las hojas o los troncos pueden bloquear el haz de infrarrojos

Fijación

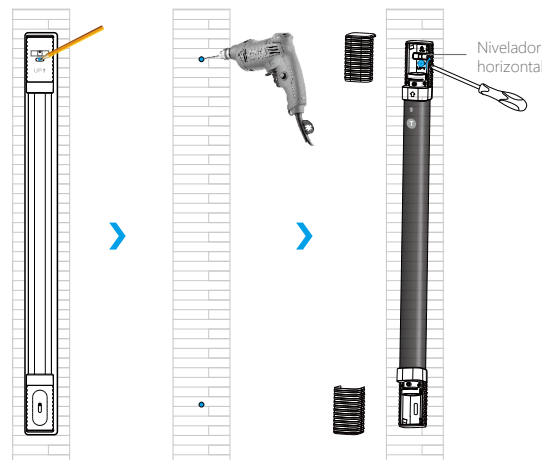
1. Pulse el interruptor de modo de instalación en el circuito impreso del receptor y, a continuación, colóquelo en la barra de haces. Inserte el tapón de goma impermeable y cubra la tapa de instalación.
2. Deslice la cubierta de la tapa de instalación superior del transmisor y la cubierta de la tapa de instalación inferior. Coloque el transmisor en el lugar deseado y ajuste la distancia horizontal y vertical observando el nivelador horizontal de la tapa de instalación superior.
3. Marque los agujeros para tornillos del transmisor y, a continuación, use un perforador para perforar dos orificios para los tornillos. Inserte el perno de expansión y, después, fije el transmisor con los tornillos. Cubra las cubiertas de las tapas.
4. Ajuste el receptor en el otro lado de la zona de detección. Asegúrese de que el ritmo del timbre es elevado, es decir, de dos pitidos con intervalos de 1 segundo o de tres pitidos con intervalos de 1 segundo. Al terminar el ajuste, fije el receptor siguiendo los pasos 2 y 3 anteriores.

Frecuencia del timbre:

Un pitido con intervalos de 3 segundos, no hay señal
 Un pitido con intervalos de 1 segundo, señal débil
 Dos pitidos con intervalos de 1 segundo, señal normal
 Tres pitidos con intervalos de 1 segundo, señal fuerte

*Habitualmente, los sensores IR salen automáticamente del modo de instalación al cabo de 30 minutos. Sin embargo, si el receptor recibe una señal débil pero estable durante 5 minutos seguidos, los sensores saldrán del modo de instalación. Cuando el receptor recibe una señal fuerte y estable durante 1 minuto, los sensores IR también saldrán del modo de instalación.

5. Cuando el timbre se detenga, active el panel de control. Si suena la alarma del panel de control al caminar entre el transmisor y el receptor, la instalación se ha realizado correctamente y el sistema funciona con normalidad.



Precauciones

1. La finalidad de este producto es reducir las intrusiones, pero es imposible garantizar al 100% que no ocurrirá ninguna.
2. Use el producto siguiendo las instrucciones del manual de usuario.
3. Limpie las barras de haces con una toalla húmeda una vez cada 3 meses como mínimo. Si se acumula polvo, barro o nieve sobre las barras, límpielas inmediatamente.

Especificaciones

Haz infrarrojo detector: 4 haces

Pilas del transmisor: 2 pilas CR123A de 3 V

Pilas del receptor: 3 pilas CR123A de 3 V

Tiempo en espera: 3 años

Consumo de energía en modo en espera

Transmisor < 0,03 mA;

Receptor < 0,08 mA

Consumo de energía en modo de alarma: 16 mA

Distancia máxima de detección: 6 m

Impermeabilidad: IP66

Frecuencia inalámbrica: 433 MHz

Distancia de transmisión inalámbrica:

< 80 m (campo abierto/sin interferencias)

Material de la caja: PC + ANTI-UV

ERP (dBm) Max.: -7,44

Medidas: 42 x 47 x 612 mm

Introdução

Tratam-se de sensores de quatro raios infravermelhos, amplamente utilizados como dispositivos de perímetro de segurança em casas vedadas, lojas e garagens fechadas. Este produto requer o emparelhamento com um painel de controlo da nossa marca. Quando um intruso atravessa a área de deteção e dois ou mais raios infravermelhos são bloqueados, os sensores de infravermelhos enviam imediatamente um sinal de alarme para o painel de controlo.

Lista do Conteúdo da Embalagem



1 Transmissor



1 Recetor



5 Pilhas CR123A

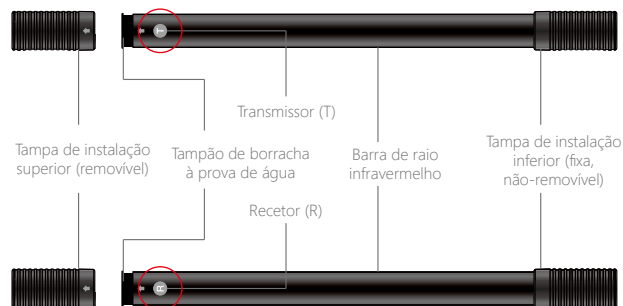


1 Conjunto de parafusos

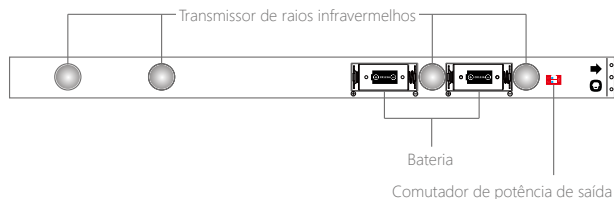


1 Manual

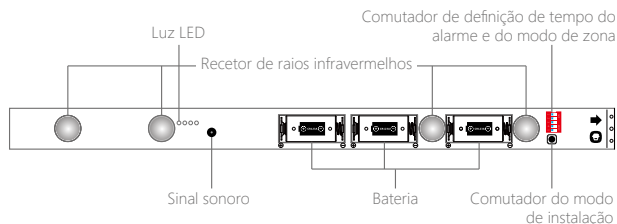
Apresentação do Produto



Placa de Circuito do Transmissor



Placa de Circuito do Recetor

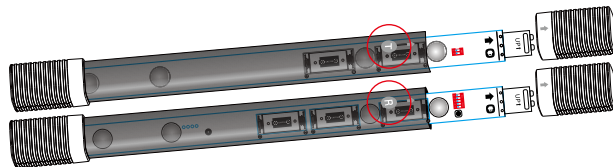


Aviso de bateria fraca

A luz LED pisca uma vez a cada três segundos. Quando ligado a um painel de controlo GSM ou Wi-Fi, o utilizador receberá uma mensagem de texto ou uma notificação automática na App com um aviso de bateria fraca. Substitua as pilhas assim que puder.

Configurações

Antes de configurar, remova as tampas de instalação superiores (marcadas com ) e os tampões de borracha à prova de água do transmissor e do recetor, retire as duas placas de circuito com cuidado e insira as pilhas (preste atenção aos sinais de polaridade "+" e "-").



Definição da potência de saída -Localizado no "Transmissor" (unidade T)

Para definir e ajustar a capacidade de saída, deslize o interruptor 1 do comutador de saída de potência.



Predefinição de fábrica

Definição de saída de alta potência



Definição de saída de baixa potência

Definição de saída de alta potência: ≥ 3 m do recetor
Definição de saída de baixa potência: < 3 m do recetor

Definição do modo de zona - Localizado no "Receptor" (unidade R)

Os tipos de modos de zona determinam se o painel de controlo recebe o alarme e responde correspondentemente. A definição do modo de zona pode ser ajustada deslizando os interruptores 2 e 3 do comutador de definição de tempo do alarme e do modo de zona.



Zona 24-H



Zona normal (Predefinição de fábrica)



Zona modo casa

Zona 24 horas: Os sensores de infravermelhos estão em modo de alerta em todas as circunstâncias. Ao detetar uma intrusão, o painel de controlo dispara de imediato o alarme. Recomenda-se a sua utilização em áreas importantes a que normalmente não se acede.

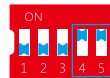
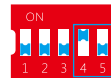
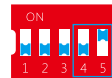
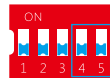
Zona modo casa: Quando o sistema de alarme está no modo armado, os sensores de infravermelhos estão a postos. Ao detetar uma intrusão, o painel de controlo dispara de imediato o alarme. Quando o sistema de alarme está no modo desarmado ou armado casa, o painel de controlo não emite um alarme, mesmo se os sensores de infravermelhos forem acionados. Recomenda-se a sua utilização em áreas comuns, onde tanto os membros da família como os intrusos têm acesso.

Zona normal: Quando o sistema de alarme está no modo armado ou armado casa, os sensores de infravermelhos estão a postos, e assim que os sensores são acionados, o painel de controlo emite um alarme imediatamente a seguir. Quando o sistema de alarme está desarmado, o painel de controlo não dispara o alarme, mesmo se os sensores forem acionados. Recomenda-se a sua utilização em áreas onde os intrusos podem aceder, mas às quais os membros da família tenham acesso limitado.

Definição do tempo de alarme - Localizado no "Receptor" (unidade R)

Quando dois ou mais raios infravermelhos são bloqueados durante o tempo predefinido, os sensores de infravermelhos enviam um sinal de alarme para o painel de controlo. A definição de tempo pode ser ajustada deslizando os interruptores 4 e 5.

Predefinição de fábrica



O alarme acionar-se-á quando o raio de luz infravermelha for bloqueado por mais de 0,3 segundos.
O alarme acionar-se-á quando o raio de luz infravermelha for bloqueado por mais de 0,6 segundos.
O alarme acionar-se-á quando o raio de luz infravermelha for bloqueado por mais de 0,9 segundos.
O alarme acionar-se-á quando o raio de luz infravermelha for bloqueado por mais de 1,2 segundos.

Nota: O tempo definido deve ser prático e em conjugação com a área de deteção. Isto não quer dizer QUANTO MENOR, MELHOR.

Emparelhamento

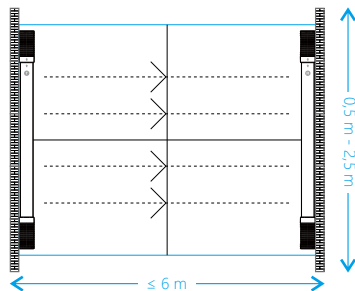
Depois de configurados, emparelhe os sensores de infravermelhos com o painel de controlo.

1. Coloque a placa de circuito do transmissor e a placa de circuito do recetor na mesma direção, de frente uma para a outra (a seta indica que está na mesma direção) e certifique-se de que os transmissores e os recetores de raios infravermelhos estão de frente uns para os outros.
2. Defina o painel de controlo para o modo de emparelhamento (conforme ilustrado no manual de utilização do painel de controlo correspondente), acione os sensores de infravermelhos (bloqueie pelo menos 2 durante o tempo predefinido), e quando ouvir um "bip", isso quer dizer que o emparelhamento do sistema foi concluído.
3. Arme o sistema de alarme e acione novamente os sensores de infravermelhos; se o painel de controlo disparar o alarme, isso quer dizer que os sensores de infravermelhos funcionam normalmente.

Instalação

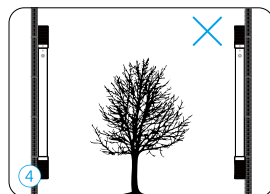
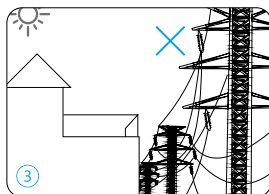
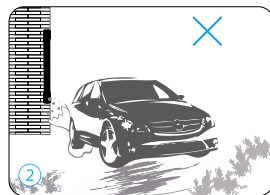
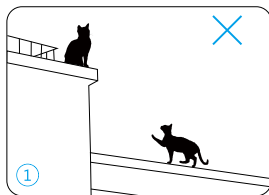
Escolher o local

1. Sugere-se a instalação dos sensores de infravermelhos em portas ou janelas. A distância entre o transmissor e o recetor deve ser inferior a 6 metros, e o painel de controlo deve poder ser capaz de receber o sinal dos sensores de infravermelhos.



Nota: O transmissor e o recetor têm que estar alinhados um com o outro e manter a mesma distância do solo.

2. Não instalar os sensores de infravermelhos nos seguintes locais:



- ① Áreas onde estejam animais de estimação
- ② Áreas com pó e enlameadas
- ③ Num raio de 50 cm de cabos de energia ou de rede
- ④ Próximo de árvores ou plantas, dado que as folhas ou os troncos podem bloquear os raios infravermelhos

Fixação

1. Prima o botão do modo de instalação na placa de circuito do recetor e, em seguida, coloque-a dentro da barra. Insira o tampão de borracha à prova de água e coloque a tampa de instalação.
2. Deslize para encaixar a tampa de instalação superior e a tampa de instalação inferior do transmissor. Coloque o transmissor no local de destino e ajuste a distância horizontal e vertical, olhando para o nivelador horizontal na tampa de instalação superior.
3. Marque os furos para os parafusos do transmissor, em seguida use o furador para fazer dois furos, introduza o parafuso de expansão e fixe o transmissor com os parafusos. Coloque as coberturas das tampas.
4. Ajuste o recetor no outro lado da área de deteção. Certifique-se de que a frequência do sinal sonoro é elevada, ou seja, dois "bips" com 1 segundo de intervalo ou três "bips" com 1 segundo de intervalo. Depois de ajustar, fixe o recetor seguindo os passos 2 e 3 acima.

Frequência do sinal sonoro:

Um "bip" com um intervalo de 3 segundos - sem sinal

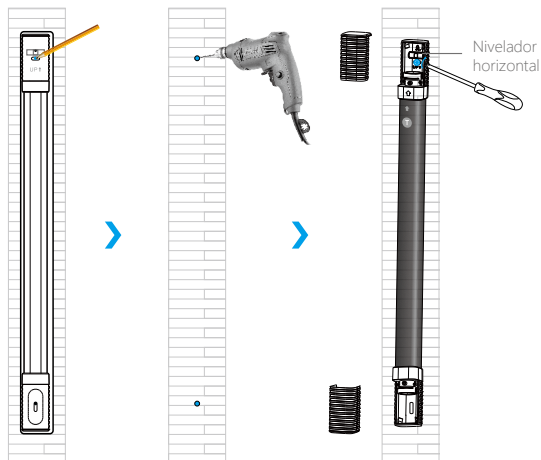
Um "bip" com um intervalo de 1 segundo - sinal fraco

Dois "bips" com um intervalo de 1 segundo - sinal normal

Três "bips" com um intervalo de 1 segundo - sinal forte

*Regra geral, os sensores de infravermelhos sairão automaticamente do modo de instalação após 30 minutos. No entanto, quando o recetor receber um sinal fraco mas estável e contínuo durante 5 minutos, os sensores de infravermelhos sairão do modo de instalação. Quando o recetor receber um sinal forte, estável e contínuo durante 1 minuto, os sensores também sairão do modo de instalação.

5. Quando o sinal sonoro parar, arme o painel de controlo. Se o painel de controlo disparar o alarme quando caminhar entre o transmissor e o recetor, isso quer dizer que a instalação foi bem-sucedida e o sistema está a funcionar normalmente.



Precauções

1. Este produto visa reduzir a invasão de propriedade, mas não pode garantir a 100% que não haverá de todo intrusões.
2. Utilize este produto de acordo com o manual do utilizador.
3. Limpe as barras com uma toalha molhada pelo menos de 3 em 3 meses; se estiverem sujas com pó, lama ou neve abundante, limpe-as imediatamente.

Especificações

Raio infravermelho do detetor: 4 raios

Bateria do transmissor: 2 pilhas CR123A 3 V

Bateria do recetor: 3 pilhas CR123A 3 V

Tempo em standby: 3 anos

Consumo energético no modo de espera:

Transmissor < 0,03 mA;

Recetor < 0,08 mA

Consumo energético no modo de alarme: 16 mA

Alcance de deteção máximo: 6 m

Classificação de impermeabilidade: IP66

Frequência do sistema sem fios: 433 MHz

Distância de transmissão sem fios:

< 80 m (área aberta/sem interferência)

Material da caixa: PC+ANTI-UV

ERP (dBm) Max.: -7,44

Dimensões: 42 mm x 47 mm x 612 mm

Introduzione

Sensori a infrarossi a quattro raggi, ampiamente utilizzati come dispositivo di sorveglianza perimetrale in abitazioni recintate, negozi e garage interni. Il prodotto deve essere associato a un pannello di controllo di marchio della Società. Quando un intruso attraversa l'area di rilevamento, agganciando due o più raggi, i sensori IR inviano immediatamente un segnale di allarme al pannello di controllo.

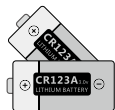
Contenuto della confezione



1 trasmettitore



1 ricevitore



5 batterie CR123A

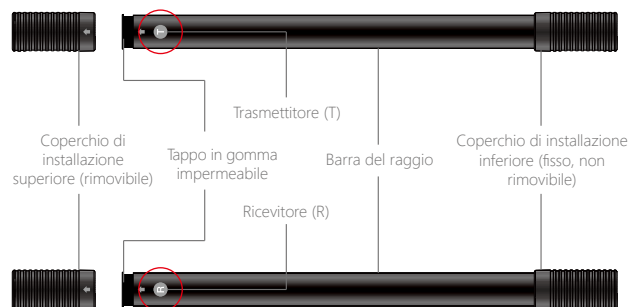


1 pacchetto viti

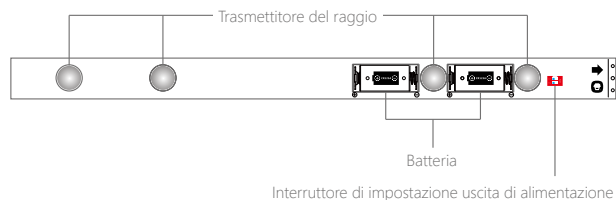


1 manuale

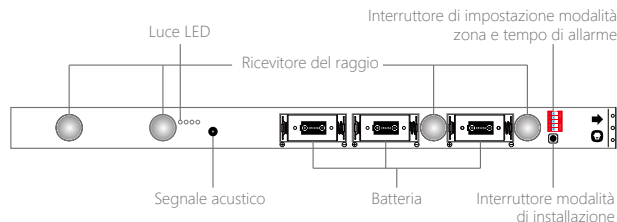
Panoramica del prodotto



Scheda del circuito del trasmettitore



Scheda del circuito del ricevitore

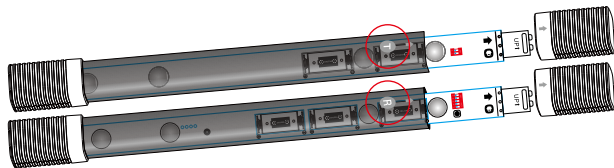


Indicatore batteria in esaurimento

La luce LED lampeggia una volta ogni tre secondi. Se il prodotto è connesso a un pannello di controllo GSM o Wi-Fi, l'utente riceve un SMS o una notifica push della app con l'avviso di batteria in esaurimento. Sostituire le batterie il prima possibile.

Impostazioni

Prima di regolare le impostazioni, rimuovere i coperchi di installazione superiori (contrassegnati con ) e i tappi in gomma impermeabili di trasmettitore e ricevitore, estrarre delicatamente ambo le schede del circuito e inserire le batterie (fare attenzione alla polarità "+" e "-").



Impostazione dell'uscita di alimentazione -Situato nel "Trasmettitore" (unità T)

Per impostare la capacità di uscita, far scorrere il cursore 1 dell'interruttore di impostazione di uscita di alimentazione.



Impostazione predefinita di fabbrica

Impostazione uscita elevata



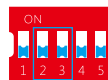
Impostazione uscita ridotta

Impostazione uscita elevata: ≥ 3 m dal ricevitore

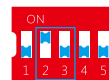
Impostazione uscita ridotta: < 3 m dal ricevitore

Impostazione modalità zona - Situato nel "Ricevitore" (unità R)

I tipi di modalità zona determinano il modo in cui il pannello di controllo riceve l'allarme e risponde di conseguenza. L'impostazione della modalità di zona può essere regolata facendo scorrere i cursori 2 e 3 dell'interruttore di impostazione di modalità zona e tempo di allarme.



Zona a 24 ore



Zona normale (impostazione predefinita di fabbrica)



Zona modalità In casa

Zona a 24 ore: i sensori IR si trovano in modalità allarme in tutte le circostanze. Al rilevamento di un'intrusione, il pannello di controllo genera immediatamente un allarme. È l'opzione migliore per aree critiche solitamente prive di accessi.

Zona modalità In casa: quando il sistema di allarme è attivato, i sensori IR sono in allerta. Al rilevamento di un'intrusione, il pannello di controllo genera immediatamente un allarme. Quando il sistema di allarme è disattivato o attivato in modalità in casa, il pannello di controllo non genera allarmi anche quando i sensori IR vengono innescati.

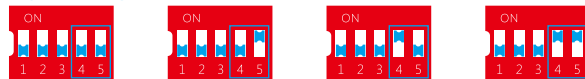
È l'opzione migliore per aree comuni, in cui si verifica l'accesso sia di familiari che di intrusi.

Zona normale: quando il sistema di allarme è attivato o attivato in modalità in casa, i sensori IR sono in allerta e, al loro innescio, il pannello di controllo genera immediatamente un allarme. Quando il sistema di allarme è disattivato, il pannello di controllo non genera l'allarme anche quando i sensori vengono innescati. È l'opzione migliore per le aree in cui potrebbe verificarsi l'accesso di intrusi ma nelle quali i familiari hanno accesso limitato.

Impostazione tempo di allarme - Situato nel "Ricevitore" (unità R)

Quando due o più raggi vengono agganciati per un periodo di tempo preimpostato, i sensori IR inviano un segnale di allarme al pannello di controllo. L'impostazione del tempo può essere regolata facendo scorrere gli interruttori 4 e 5.

Impostazione predefinita di fabbrica



L'allarme viene innescato quando i raggi sono agganciati per 0,3 secondi.

L'allarme viene innescato quando i raggi sono agganciati per 0,6 secondi.

L'allarme viene innescato quando i raggi sono agganciati per 0,9 secondi.

L'allarme viene innescato quando i raggi sono agganciati per 1,2 secondi.

Nota: l'impostazione del tempo deve essere eseguita in maniera pratica e in base all'area di rilevamento. Pertanto, non sempre MINORE È MIGLIORE.

Associazione

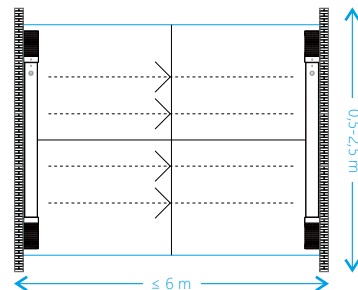
Terminate le impostazioni, associare i sensori IR al pannello di controllo.

1. Posizionare la scheda del circuito del trasmettitore di fronte a quella del ricevitore, entrambe rivolte nella stessa direzione (il contrassegno  deve trovarsi nella stessa direzione) e assicurarsi che il trasmettitore e il ricevitore del raggio siano rivolti l'uno verso l'altro.
2. Impostare il pannello di controllo in modalità di associazione (consultare la sezione corrispondente del manuale utente del pannello di controllo), innescare i sensori IR (agganciare almeno 2 raggi per un periodo di tempo almeno pari a quello preimpostato) e, quando viene emesso un segnale acustico, l'associazione del sistema è completata.
3. Attivare il sistema di allarme, innescare nuovamente i sensori IR e, se il pannello di controllo genera un allarme, i sensori IR funzionano correttamente.

Installazione

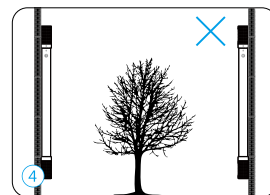
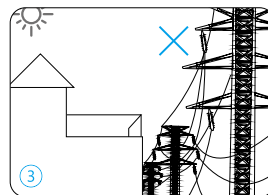
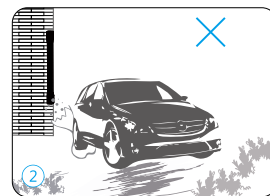
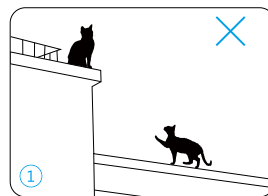
Scelta della posizione

1. Si suggerisce di installare i sensori IR su porte o finestre. La distanza fra trasmettitore e ricevitore deve essere inferiore a 6 metri per consentire al pannello di controllo di ricevere il segnale dai sensori IR.



Nota: trasmettitore e ricevitore devono essere allineati l'uno con l'altro e mantenere la stessa distanza dal terreno.

2. Non installare i sensori IR nelle seguenti aree:



- ① Aree in cui sono presenti animali domestici
- ② Aree polverose e fangose
- ③ Entro un raggio di 50 cm da cavi di alimentazione o di rete
- ④ Vicino ad alberi o piante: foglie o rami potrebbero ostruire il raggio a infrarossi

Fissaggio

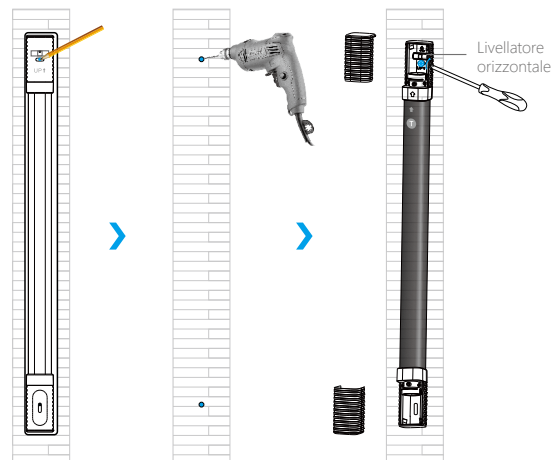
1. Premere l'interruttore della modalità installazione sulla scheda del circuito del ricevitore, quindi inserire all'interno della barra del raggio. Inserire il tappo in gomma impermeabile e coprire il coperchio di installazione.
2. Far scorrere i coperchi di installazione superiore e inferiore del trasmettitore. Collocare il trasmettitore nella posizione designata e regolare la distanza orizzontale e verticale osservando il livellatore orizzontale nel coperchio di installazione superiore.
3. Contrassegnare i fori per le viti del trasmettitore, quindi utilizzare un trapano per praticare due fori, inserire il tassello a espansione e fissare il trasmettitore con le viti. Coprire le estremità dei coperchi.
4. Regolare il ricevitore nel lato opposto dell'area di rilevamento. Assicurarsi che la frequenza del segnale acustico sia elevata, ovvero che il segnale acustico sia emesso due volte in un secondo o tre volte in un secondo. Terminata la regolazione, fissare il ricevitore ripetendo i punti 2 e 3 descritti sopra.

Frequenza del segnale acustico:

Un segnale acustico ogni tre secondi; segnale assente
 Un segnale acustico al secondo; segnale debole
 Due segnali acustici al secondo; segnale normale
 Tre segnali acustici al secondo; segnale forte

*Generalmente, i sensori IR escono automaticamente dalla modalità di installazione dopo 30 minuti. Tuttavia, quando il ricevitore riceve un segnale debole ma stabile ininterrottamente per 5 minuti, i sensori IR escono dalla modalità di installazione. Quando il ricevitore riceve un segnale forte e stabile ininterrottamente per 1 minuto, i sensori IR escono parimenti dalla modalità di installazione.

5. Quando il segnale acustico si ferma, attivare il pannello di controllo. Se il pannello di controllo genera un allarme quando si attraversa l'area compresa fra trasmettitore e ricevitore, l'installazione è stata eseguita correttamente e il sistema funziona regolarmente.



Precauzioni

1. Il prodotto è progettato per ridurre le intrusioni, ma non può garantire una protezione dalle stesse del 100%.
2. Utilizzare il prodotto seguendo le istruzioni contenute nel manuale utente.
3. Pulire la barre dei raggi con un panno bagnato con frequenza almeno trimestrale. Qualora polvere, sporco, fango o cumuli di neve coprano le barre, pulire immediatamente.

Specifiche tecniche

Raggio a infrarossi del rilevatore: 4 raggi

Batteria del trasmettitore: 2 batterie CR123A da 3 V

Batteria del ricevitore: 3 batterie CR123A da 3 V

Tempo di standby: 3 anni

Consumo energetico in modalità standby:

Trasmettitore < 0,03 mA;

Ricevitore < 0,08 mA

Consumo energetico in modalità allarme: 16 mA

Raggio di rilevamento massimo: 6 m

Classificazione impermeabilità: IP66

Frequenza wireless: 433 MHz

Distanza di trasmissione wireless:

< 80 m (area aperta/senza interferenza)

Materiale involucro: PC+ANTI-UV

ERP (dBm) Max.: -7.44

Dimensioni: 42 x 47 x 612 mm